

1760 Mission Drive, P.O. Box 408
Solvang, CA 93464
Phone: (805) 688-4815
www.missionsantaines.org
email: office@missionsantaines.org

Capuchin Franciscan Friars

PASTORAL TEAM

Fr. Lijoy C. Jose, OFM, Cap. (ext. 223)
Fr. Paul Nzomo, OFM, Cap. (ext. 224)
Fr. Peter Banks, OFM, Cap. (ext. 227)
Fr. Robert Kose, OFM, Cap. (ext. 238)
Deacon Ancelmo Aguirre (ext. 225)

In Residence Br. Lance Love, OFM, Cap. (ext. 244)

Sacred Heart Convent: (805) 688-6158

Sr. Virginia Stewart, SDSH (ext. 226)
Sr. Martha Muñoz, SDSH (ext. 241)

PARISH OFFICE

Oficina Parroquial

Open Monday through Friday,
9:00 AM – 5:00 PM

Eva P. Cázares, Business Administrator (ext. 222)
Hugo D. Frausto, Administrative Assist (ext. 290)

Maintenance/Mantenimiento:

Humberto Figueroa (ext. 229)

Mission Gift Shop

La Tienda de la Misión:

(805) 688-6763 (direct line)

Monday through Sunday

9:00 AM – 5:00 PM

Tours until 4:30 PM

Sonia De Luna, Manager

MASS SCHEDULE

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM English

Saturday Vigil

5:00 PM – English

7:00 PM – Spanish

Sunday Masses

8:00 AM – English

9:30 AM – English

11:00 AM – Bilingual

12:30 PM Spanish

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday/Sábado Church

3:00 PM – 5:00 PM, bilingual/bilingüe

Adoration Chapel/Capilla de Adoración:

Monday thru Friday, 7:00 AM – 8:00 PM

Lunes a Viernes, 7:00 AM – 8:00 PM

OLD MISSION SANTA INÉS

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars ~ Sacred Heart Sisters

July 18th & 19th, 2026

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Wisdom 12:13, 16-19 / Psalm 86 / Romans 8:26-27 / Matthew 13:24-43



Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy, and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

FROM OUR PASTOR

One of our greatest temptations of our time is to judge too quickly—to separate the "good" from the "bad" and to wish that God would simply remove everything imperfect. In the Gospel, the owner of the field tells his servants to let both wheat and weeds grow together until the harvest. His concern is not only for removing the weeds but, above all, for preserving the wheat. Our world, our families, our Church, and even our own hearts are fields where wheat and weeds grow together—where faith, love, and generosity exist alongside weakness, division, and sin.

God sees differently. His patience is not indifference. It is mercy. God knows that hearts can change, sinners can repent, relationships can be healed, and grace can transform even the most difficult situations. This message should fill us with hope because each of us carries both wheat and weeds within our own hearts. The Kingdom of God begins within us as a tiny mustard seed and as a little yeast mixed into dough. It begins in small ways as a heartfelt prayer, a kind word, a family gathered together, or faithful participation at Sunday Mass. In God's hands, these simple acts become powerful instruments of transformation.

As we continue our spiritual journey, let us resist the temptation to judge others harshly or become discouraged by the weeds we see around us—or within ourselves. Instead, let us trust in God's patient love, cultivate the wheat of faith, hope, and charity, and become small but faithful seeds of His Kingdom in our homes, our parish, and our community.

In Christ, Fr. Lijoy Jose, OFM Cap. Pastor

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JULY

For respect for human life.

Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.

DE NUESTRO SANTO PADRE INTENCIONES PARA JULIO

Por el respeto a la vida humana.

Oremos por el respeto y la protección de la vida humana en todas sus etapas, reconociéndola como un don de Dios.

We Offer Our Gifts/ Ofrecemos Nuestras Ofrendas

Thank you - Gracias

July 11th & 12th

Offertory	\$8,767
Venezuela Aid	\$1,754

PANCAKE BREAKFAST

Join us today Sunday July 19th for the Men's Club Famous Pancake Breakfast. After the 8:00am Mass, enjoy all you can eat pancakes, omelets, sausage, coffee and orange juice.

DESAYUNO DE PANCAKES

Acompáñenos este domingo 19 de julio para el famoso desayuno de Pancakes del Club de Hombres después de la misa de las 8:00 a. m., disfrute de pancakes, omelets, salchichas, café y jugo de naranja.

MISSION TO THE POOR

World Week of the Poor Food Drive

In response to the Holy Father's call to observe the **World Week of the Poor**, the **Newly Forming Group of the Secular Franciscan Order** will be sponsoring a **Food Drive** to assist individuals and families in need within our community.

Food donations will be collected immediately following:

Saturday, July 18

- 5:00 PM Vigil Mass

Sunday, July 19

- 8:00 AM Mass
- 9:30 AM Mass
- 11:00 AM Mass

A collection table will be located outside the front of the church. Donations of **non-perishable food items** are greatly appreciated and will help support those experiencing hardship.

Thank you for your generosity and support as we answer Christ's call to serve the poor and vulnerable among us.

"For I was hungry and you gave me food." — Matthew 25:35

Sponsored by the **Newly Forming Group of the Secular Franciscan Order**

(OFS) ☩ ☪

Announcement

On Monday July 27, after the 8:00am Mass through Friday, July 31st, the Church, Friary, Parish Office and Gift Shop will be **CLOSED** for termite fumigation. If you have questions please contact the Parish Office.

Anuncion

Desde el lunes 27 de julio después de la misa de las 8:00 a. m. hasta el viernes 31 de julio, la iglesia, el convento, la oficina parroquial y la tienda de artículos religiosos permanecerán

CERRADOS debido a una fumigación contra termitas. Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con la oficina parroquial.

Jubilee Minute/ Minuto de Jubileo

July/Julio 19, 2026



Pray with St. Francis

Let us love God and adore him with purity of heart and mind, because he himself, singling this out above everything else, says, "True worshipers will worship the Father in spirit and truth" (Jn 4:32). For all who adore him must adore him in spirit and truth.

Ora con San Francisco

Amemos a Dios y adorémosle con pureza de corazón y de mente, porque él mismo, destacando esto por encima de todo, dice: «Los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad» (Jn 4:32). Porque todos los que le adoran deben adorarlo en espíritu y en verdad.

El ministerio de Mujeres,
"Princesas de Dios, Samaritanas del Rey"
te hace la cordial invitación a ti princesa de Dios a su próximo retiro y tema,

"Mujer Princesa Hija de Dios"

emprendido por Sandy Caldera, Psicóloga Católica,
conferencista, cantautora escritora.

Fecha:
Sabado 25 de Julio

Horario:
8 am a 6 pm

Donación: \$20

Lugar:
Salon Parroquial
Mision de Santa Ines

1760 Mission Dr,
Solvang, CA 93463

Para mas informacion:
Luz Briseno (805) 350-8811
Estela Ramirez (805) 245-7992

OLD MISSION SANTA INES
A Living Faith Tradition Since 1804

DID YOU KNOW? - What is Generative Artificial Intelligence?

Generative Artificial Intelligence is technology that allows a user to create new or alter existing images, videos, or text, based on user prompts or requests. It can be misused to create AI-generated child sexual abuse material, including sexually explicit or exploitative images that depict real children. According to the National Center for Missing and Exploited

Children, this technology is being used to exploit children, particularly in the creation of GAI Child Sexual Abuse Material, often generated from images that have already been posted or shared online. In many cases, the offenders were people who knew the child victims well. For more information, visit <https://www.missingkids.org/theissues/generative-ai>.

LECTURAS DE HOY

Sabiduría 12, 13. 16-19 / Salmo 85
Romanos 8, 26-27 / Mateo 13, 24-43

Retiro del Grupo de Oración

Se les invita cordialmente al Retiro Nueva Vida, organizado por el Grupo de Oración.

Fechas y horarios:

Sábado 1 de agosto: 8:00 a.m. – 6:00 p.m.

Domingo 2 de agosto: 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Para más información, comuníquese con:

Eligio Bautista: (805) 350-1160 Jaime Hernández:
 (805) 245-5699

MEET IMMACULÉE ILIBAGIZA

**Acclaimed Author and Survivor
 of the Rwandan Genocide**

Speaks on Faith, Hope, and Forgiveness



OLD MISSION SANTA INES
NOVEMBER 14, 2026
12:30 PM • PARISH HALL

FREE EVENT • REGISTRATION REQUIRED
 OMSI Flocknotes or office@missionsantaines.org
Registration deadline July 16, 2026

Event sponsored by OMSI Adult Faith Formation

DE NUESTRO PARROCO

Una de las mayores tentaciones de nuestro tiempo es juzgar demasiado rápido: separar a los «buenos» de los «malos» y desear que Dios simplemente elimine todo lo imperfecto. En el Evangelio, el dueño del campo dice a sus siervos que dejen crecer juntos el trigo y la cizaña hasta la cosecha. Su preocupación no es solamente arrancar la cizaña, sino, sobre todo, preservar el trigo. Nuestro mundo, nuestras familias, nuestra Iglesia e incluso nuestros propios corazones son campos donde el trigo y la cizaña crecen juntos; donde la fe, el amor y la generosidad conviven con la debilidad, la división y el pecado.

Dios ve de manera diferente. Su paciencia no es indiferencia; es misericordia. Dios sabe que los corazones pueden cambiar, que los pecadores pueden arrepentirse, que las relaciones pueden sanar y que su gracia puede transformar incluso las situaciones más difíciles. Este mensaje debe llenarnos de esperanza, porque cada uno de nosotros lleva dentro de sí tanto trigo como cizaña. El Reino de Dios comienza en nuestro interior como una pequeña semilla de mostaza y como un poco de levadura mezclada con la masa. Comienza de maneras sencillas: con una oración hecha de corazón, una palabra amable, una familia reunida o una participación fiel en la Santa Misa dominical. En las manos de Dios, estos sencillos actos se convierten en poderosos instrumentos de transformación.

Mientras continuamos nuestro camino espiritual, resistamos la tentación de juzgar duramente a los demás o de desanimarnos por la cizaña que vemos a nuestro alrededor —o incluso dentro de nosotros mismos—. Más bien, confiemos en el amor paciente de Dios, cultivemos el trigo de la fe, la esperanza y la caridad, y seamos pequeñas pero fieles semillas de su Reino en nuestros hogares, en nuestra parroquia y en nuestra comunidad.

En Cristo,
 P. Lijoy Jose, OFM Cap.
 Párroco

ANNOUNCEMENT

Come to hear St. Lawrence of Brindisi in Watts Gospel Choir on Sunday July 19 to sing at the 8:00 & 9:30 masses. Mark this on your calendar to hear this joyful and spiritual music. Phyllis will be outside the church at the 8 & 9:30 masses if you have questions or you want to donate to cover the travel costs of the choir.

ANUNCIO

Venga a escuchar al coro *Watts Gospel Choir* de la parroquia de San Lorenzo de Brindis el domingo 19 de julio; cantarán en las misas de las 8:00 y las 9:30 a. m. Marque esta fecha en su calendario para disfrutar de esta música alegre y espiritual. Phyllis estará fuera de la iglesia durante las misas de las 8:00 y las 9:30 a. m. por si tiene alguna pregunta o desea hacer una donación para cubrir los gastos de traslado del coro.

¿SABÍAS? - ¿Qué es la Inteligencia Artificial Generativa?

La Inteligencia Artificial Generativa (IAG) es una tecnología que permite al usuario crear o modificar imágenes, vídeos o textos nuevos, a partir de indicaciones o peticiones del usuario. Se puede utilizar indebidamente para crear material de abuso sexual infantil generado por IA, incluidas imágenes sexualmente explícitas o de explotación en las que aparecen niños reales. Según el Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados, esta tecnología se está utilizando para explotar a los niños, especialmente en la creación de material de abuso sexual infantil generado por IAG, que son creadas a partir de imágenes que ya se han publicado o compartido en el Internet. Para obtener más información visita <https://www.missingkids.org/theissues/generative-ai>.

Mass Intentions

Saturday, July 18, 2026

8:00 AM Yaron Chitiz, RIP
 5:00 PM Nadine Cardenas, RIP
 7:00 PM Joaquin D. Pinela, RIP

Sunday, July 19, 2026

8:00 AM Hans Gregersen, RIP
 9:30 AM Thomas M. Kissell, RIP
 11:00 AM Adela Solimand, RIP
 12:30 PM Old Mission Santa Ines Parishioners

Monday, July 20, 2026

8:00 AM Arnon Zamara, RIP
 Netanel Hirschokowitz, RIP

Tuesday, July 21, 2026

8:00 AM Kathleen Sherlock, RIP
 Zamir Burke, RIP

Wednesday, July 22, 2026

8:00 AM Kenew Kasa, RIP
 Zamir Burke, RIP

Thursday, July 23, 2026

8:00 AM Cheryl Jenkins, RIP
 The 4 Intentions of St. Vincent de Paul

Friday, July 24, 2026

8:00 AM Yonatan Greenblatt, RIP
 Hadar Goldin, RIP

Parish Directory (con't)

Bulletin Information and Input:

office@missionsantaines.org
 (Deadline Wednesdays at 3:00 pm)
 Subject to approval of the Pastor.

Baptisms:

There will be no in-person pre-baptism classes in June or July. If you would like to get your baby baptized, please call the Parish Office and make an appointment to pick up the registration packet. The date will be set once the packet is completed and turned in.

Bautismos:

Llame a la oficina parroquial para fechas y entrega de papeles
 Pláticas pre-bautismales en español:
Entrevistas: Ruben y Dalila Santos (805) 325-3476.

Pláticas: Ramon y Carmen García (805) 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salón B a las 7:00PM. Si lo prefiere, puede visitar el sitio web:

lacatholics.org/bautizo y seguir las instrucciones. Al terminar el curso podrá imprimir su certificado

Confirmation Program:

Sr. Virginia Stewart, SDSH
 (213) 924-2769

OCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Virginia SDSH, (213) 924-2769

Religious Education/Catecismo:

Sr. Martha Muñoz, SDSH
 (805) 688-4138 (323) 886-1187
re@missionsantaines.org

Marriage: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance.

Matrimonios:

Llamar a oficina parroquial por lo menos con 6 meses de anticipación.

Historical Research & Museum/

Investigación Histórica y Museo

Callie Bowdish, Archivist (ext. 235)

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, Chairman (805) 570-5816

Safeguard the Children Committee:

(805) 688-4815

San Lorenzo Seminary:

(805) 688-5630

Pro Life Ministry/Love Life:

Lompoc Care Net (805) 735-2353
 SB Network Medical (805) 967-9096

St. Vincent de Paul Society:

(805) 686-9933

Hospitality & Caring:

Joanne Tegge, (805) 688-4815

Ministerio Hispano:

Deacono Ancelmo Aguirre,
 (805) 588-5502 ansy39@aol.com

Website Updates:

Jackie Yanez, (805) 245-0777

jequetta@earthlink.net

Parish Men's Club:

Chris Castagna (805) 331-7700

Old Mission Bereavement Ministry

Sally Corlett (805) 886-9467

Are you interested in belonging to a parish group or ministry? Please call the parish office, and we will put you in contact with the person in charge of the group or ministry.

Estás interesado en pertenecer a algún grupo o ministerio de la parroquia? Por favor

llamé a la oficina parroquial y lo pondremos en contacto con el encargado del grupo o ministerio.



Fire Breaks | Driveway Renewal | Garden Prep
 Steep Slopes | Wildfire fuel reduction

(805) 688-2520

www.AdvancedBrushClearing.com



Call for your free
 estimate!
 805.245.4846



**Society of
 St. Vincent de Paul**
 Old Mission Santa Inés
 "Help us Help Others"
 Conference (805) 686-9933

Advertise Your Business Here!

For more
 information, please
 call the
 Parish Office
 805.688.4815

Advertise Your Business Here!

For more
 information, please
 call the
 Parish Office
 805.688.4815



**Bundle
 Sunday
 July 26**

October 11
9am-12pm
*Gently used clothing &
 small household appliances*
NO Large Furniture or Appliances
Help Us Help Others



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry

Bibles & Books
 Seraphic Mass Cards
 (805) 688-6763

Hours

*Monday through Sunday
 9:00 AM-5:00 PM
 Tours until 4:30 PM*

*Present this ad for a
 10% discount*